VERORDENING (EG) Nr. 1814/2003 VAN DE COMMISSIE

van 15 oktober 2003

betreffende een bijzondere interventiemaatregel voor granen in Finland en Zweden voor het verkoopseizoen 2003/2004

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ([1]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1104/2003 ([2]), en met name op artikel 6,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Haver is een product dat onder de gemeenschappelijke marktordening voor granen valt. Haver maakt evenwel geen deel uit van de in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 vermelde basisgraansoorten, waarvoor interventieaankopen mogelijk zijn.

(2) Haver is voor Finland en Zweden een belangrijke en traditionele teelt die goed geschikt is voor het klimaat in deze landen. De productie overschrijdt de vraag van deze landen ruimschoots, zodat zij de overschotten in derde landen moesten afzetten. Deze situatie is door de toetreding van beide landen tot de Gemeenschap niet gewijzigd.

(3) Een eventuele inkrimping van de haverteelt in Finland en Zweden zou leiden tot een toename van het areaal van andere graansoorten die voor interventie in aanmerking komen, en met name van gerst. Zowel in beide Noordse landen als in de rest van de Gemeenschap is er een overproductie van gerst. Deze overschotsituatie zou door overschakeling van de teelt van haver op de teelt van gerst nog worden verergerd. Het is derhalve dienstig ervoor te zorgen dat de haver naar derde landen kan worden blijven uitgevoerd.

(4) Voor haver kan de in artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde restitutie worden toegekend. Finland en Zweden hebben wegens hun geografische ligging minder gunstige uitvoermogelijkheden dan andere lidstaten. De vaststelling van een restitutie op basis van voornoemd artikel 13 komt in de eerste plaats ten goede aan de uitvoer uit deze andere lidstaten. Derhalve mag worden verwacht dat de teelt van haver in beide Noordse landen steeds meer zal worden vervangen door de teelt van gerst. Bijgevolg mag ook worden verwacht dat in de komende verkoopseizoenen op grond van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 in Finland en Zweden aanzienlijke hoeveelheden gerst voor interventie zullen worden aangeboden, die alleen zullen kunnen worden afgezet door uitvoer naar derde landen. Deze uitvoer uit interventievoorraden komt voor de begroting van de Gemeenschap duurder uit dan directe uitvoer.

(5) Deze extra uitgaven kunnen worden voorkomen door een bijzondere interventiemaatregel als bedoeld in artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 1766/92. Er kan worden gekozen voor een interventiemaatregel die de druk op de markt voor haver in Finland en Zweden verlicht. In dat verband is toekenning van een restitutie, waarvan het bedrag bij openbare inschrijving wordt bepaald, en die alleen geldt voor haver die is geproduceerd in en uitgevoerd wordt uit deze beide landen, de meest geschikte maatregel.

(6) Gezien de aard en de doeleinden van de betrokken maatregel, is het dienstig over te gaan tot toepassing, mutatis mutandis, van artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92, alsmede van de verordeningen die ten uitvoer van dit artikel zijn vastgesteld, met name Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ([3]), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1431/2003 ([4]).

(7) In Verordening (EG) nr. 1501/95 is bepaald dat een van de verplichtingen van de inschrijver aan wie is toegewezen, bestaat in het indienen van een aanvraag om een uitvoercertificaat en het stellen van een zekerheid. Het bedrag van deze zekerheid dient te worden vastgesteld.

(8) De betrokken granen moeten daadwerkelijk worden uitgevoerd uit de lidstaat waarvoor een bijzondere interventiemaatregel ten uitvoer is gelegd. Dan moet ook worden bepaald dat de uitvoercertificaten alleen mogen worden gebruikt voor uitvoer uit de lidstaat waar het certificaat is aangevraagd, en alleen voor in Finland of in Zweden geteelde haver.

(9) Om alle gegadigden een gelijke behandeling te waarborgen, moet de geldigheidsduur van de afgegeven certificaten gelijk zijn.

(10) Voor een goed verloop van een inschrijvingsprocedure voor de uitvoer dienen de minimumhoeveelheid waarvoor de offertes moeten worden gedaan, en voorts de termijn waarbinnen en de vorm waarin de bij de bevoegde diensten ingediende offertes moeten worden doorgegeven, te worden vastgesteld.

(11) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

([1]) PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.
([2]) PB L 158 van 27.6.2003, blz. 1.
([3]) PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.
([4]) PB L 203 van 12.8.2003, blz. 16.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Er wordt een bijzondere interventiemaatregel, in de vorm van een restitutie bij uitvoer, toegepast voor 400 000 ton haver die in Finland of Zweden is geteeld, en die bestemd is om uit Finland of Zweden te worden uitgevoerd naar derde landen met uitzondering van Bulgarije, Cyprus, Estland, Hongarije, Letland, Litouwen, Malta, Polen, Tsjechië, Roemenië, Slowakije en Slovenië.

Artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en de bepalingen die op grond van dat artikel zijn vastgesteld, zijn voor de bovenbedoelde restitutie mutatis mutandis van toepassing.

2. Het Finse en het Zweedse interventiebureau worden belast met de tenuitvoerlegging van de in lid 1 bedoelde maatregel.

Artikel 2

1. Om het bedrag van de in artikel 1, lid 1, bedoelde restitutie te bepalen wordt een openbare inschrijving gehouden.

2. De inschrijving heeft betrekking op de in artikel 1, lid 1, bedoelde hoeveelheid haver die moet worden uitgevoerd naar derde landen met uitzondering van Bulgarije, Cyprus, Estland, Hongarije, Letland, Litouwen, Malta, Polen, Tsjechië, Roemenië, Slowakije en Slovenië.

3. De inschrijving wordt gehouden tot en met 24 juni 2004. Tijdens de geldigheidsduur van de inschrijving worden wekelijks deelinschrijvingen gehouden; de tijdstippen voor het indienen van de offertes daarvoor worden vastgesteld in het bericht van inschrijving.

In afwijking van artikel 4, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1501/95 verstrijkt de termijn voor het indienen van de offertes voor de eerste inschrijving op 23 oktober 2003.

4. De offertes moeten worden ingediend bij het Finse of het Zweedse interventiebureau dat in het bericht van inschrijving is vermeld.

5. De toewijzing vindt plaats overeenkomstig de bepalingen van deze verordening en die van Verordening (EG) nr. 1501/95.

Artikel 3

Een offerte is slechts geldig, als:

a) zij betrekking heeft op minstens 1 000 ton;

b) zij vergezeld gaat van de schriftelijke verbintenis van de inschrijver dat ze uitsluitend betrekking heeft op haver die in Finland of in Zweden is geteeld en die uit Finland of Zweden zal worden uitgevoerd.

Wanneer de onder b) genoemde verbintenis niet wordt nagekomen, wordt de in artikel 10 van Verordening (EG) nr. 1162/95 van de Commissie [1] bedoelde zekerheid verbeurd, behalve in geval van overmacht.

Artikel 4

In het kader van de in artikel 2 bedoelde openbare inschrijving moet in de aanvraag voor het uitvoercertificaat en in het uitvoercertificaat in vak 20 een van de volgende vermeldingen worden aangebracht:

— Asetus (EY) N:o 1814/2003 — Todistus on voimassa ainoastaan Suomessa ja Ruotsissa,

— Förordning (EG) nr 1814/2003 — Licensen giltig endast i Finland och Sverige.

Artikel 5

De restitutie geldt alleen voor uitvoer vanuit Finland of Zweden.

Artikel 6

De in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1501/95 bedoelde zekerheid bedraagt 12 EUR per ton.

Artikel 7

1. In afwijking van artikel 23, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1291/2000 van de Commissie [2] worden voor de bepaling van de geldigheidsduur de overeenkomstig artikel 8, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1501/95 afgegeven uitvoercertificaten geacht te zijn afgegeven op de dag van de indiening van de offerte.

2. De in het kader van de in artikel 2 bedoelde openbare inschrijving afgegeven uitvoercertificaten zijn geldig vanaf de dag van afgifte in de zin van lid 1 van het onderhavige artikel tot het einde van de vierde daaropvolgende maand.

3. In afwijking van artikel 11 van Verordening (EG) nr. 1291/2000 zijn de uitvoercertificaten die zijn afgegeven in het kader van de in artikel 2 van de onderhavige verordening bedoelde openbare inschrijving, slechts geldig in Finland en Zweden.

Artikel 8

De ingediende offertes moeten uiterlijk anderhalf uur na het verstrijken van de wekelijkse termijn voor de indiening van de offertes die in het bericht van inschrijving is vermeld, via het Finse of het Zweedse interventiebureau bij de Commissie zijn ontvangen. Zij moeten worden doorgegeven overeenkomstig het model in de bijlage.

Als geen offertes zijn ingediend, stellen het Finse en het Zweedse interventiebureau de Commissie daarvan eveneens binnen de in de eerste alinea vermelde termijn in kennis.

De termijnen voor het indienen van de offertes hebben betrekking op de Belgische tijd.

[1] PB L 117 van 24.5.1995, blz. 2.

[2] PB L 152 van 24.6.2000, blz. 1.

Artikel 9

1. Op grond van de meegedeelde offertes besluit de Commissie volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92:

— een maximumrestitutie bij uitvoer vast te stellen, waarbij met name rekening wordt gehouden met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 genoemde criteria, of

— geen gevolg te geven aan de openbare inschrijving.

2. Wanneer een maximumrestitutie bij uitvoer wordt vastgesteld, wordt toegewezen aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte(s) gelijk is (zijn) aan of lager is (zijn) dan de maximumrestitutie bij uitvoer.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 oktober 2003.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

Openbare inschrijving voor de vaststelling van de restitutie bij uitvoer van haver uit Finland en Zweden naar derde landen met uitzondering van Bulgarije, Cyprus, Estland, Hongarije, Letland, Litouwen, Malta, Polen, Tsjechië, Roemenië, Slowakije en Slovenië

(Verordening (EG) nr. 1814/2003 [1])

(Einde van de termijn voor het indienen van offertes)

1	2	3
Volgnummer van de inschrijvers	Hoeveelheid in ton	Bedrag van de uitvoerrestitutie (in EUR/ton)
1		
2		
3		
enz.		

[1] Uitsluitend de volgende telex- en faxnummers in Brussel (DG AGRI/C/1) mogen worden gebruikt:
— Fax: (32-2) 296 49 56/(32-2) 295 25 15.